

| <u>Pwysig – Darllenwch Os Gwelwch Yn Dda</u> | <u>Important – Please Read</u> |
|---|---|
| <u>Amodau a Thelerau Trwyddedau Parcio</u> | <u>Parking Permits Terms and Conditions</u> |
| <p>1 Dylech ddangos y Drwydded mewn lle amlwg ar ffenestr flaen y cerbyd pan yn ei ddefnyddio.</p> <p>2 Dim ond ar gyfer y cerbyd[au] hynny y rhoddyd y Drwydded ar eu cyfer y mae'r drwydded yn ddilys.</p> <p>3 Mae Trwyddedau Meysydd Parcio yn ddilys mewn meysydd parcio cyfnod hir ym Mhowys YN UNIG. NID YW'R Drwydded Parcio yn ddilys mewn unrhyw faes parcio cyfnod byr na chanolfan hamdden</p> <p>4 Mae Trwyddedau Parcio Trigolion yn ddilys o fewn yr ardal a nodir ar y drwydded YN UNIG.</p> <p>5 Nid yw'r ffaith fod gennych Drwydded yn golygu y bydd lle ar gael i chi barcio. Os nad oes unrhyw leoedd parcio ar gael, nid yw hyn yn cyfiawnhau i chi barcio mewn mannau na ddylech yn rhywle arall.</p> <p>6 Nid oes hawl gennych ddefnyddio lle parcio i'r anabl</p> <p>7 Nid yw treilars na charafannau yn cael eu cynnwys oni bai eu bod wedi'u cynnwys yn y math o drwydded sydd gennych [ar gyfer meysydd parcio yn unig].</p> <p>8 Mae'r Cyngor yn cadw'r hawl i ganslo unrhyw drwydded sy'n cael ei chamddefnyddio.</p> <p>9 Byddwn yn codi tâl gweinyddol o £10 am drwydded newydd os ydych yn newid eich rhif cerbyd, ond bydd rhaid cyflwyno'r drwydded wreiddiol pan yn gofyn am un newydd</p> <p>10 Byddwn yn codi tâl gweinyddol o £10 am drwydded newydd yn lle un a gollwyd neu os byddwch yn gofyn am ad-daliad wrth ildio trwydded.</p> <p>11 Ni ellir trosglwyddo'r Drwydded. Eiddo Cyngor Sir Powys yw'r drwydded hon, a dylid ei dychwelyd os bydd y Cyngor yn gofyn amdani am unrhyw reswm.</p> | <p>1. The valid Permit must be clearly displayed in the front windscreen of the vehicle, when in use.</p> <p>2. The Permit is only valid for the vehicle[s] for which the permit is issued.</p> <p>3. Car Park Permits are ONLY valid in long stay car parks within Powys, they are NOT VALID in short stay or leisure centre car parks.</p> <p>4. Residents Parking Permits are ONLY valid within the area stated on the permit.</p> <p>5. The issue of a Permit does not infer availability of a parking place. If no parking spaces are available, this does not justify a parking contravention elsewhere.</p> <p>6. The Permit does not authorize use of a disabled space.</p> <p>7. Trailers or caravans are not covered unless included within the permit type [for car parks only].</p> <p>8. The Council reserves the right to cancel any permit found to be misused.</p> <p>9. Replacement for a change of vehicle registration will incur a £10 administration charge and the original permit must be surrendered at the time of replacement.</p> <p>10. Replacement of a lost permit or refunds on surrender will incur an administration charge of £10.</p> <p>11. The Permit is not transferable. It remains the property of Powys County Council and must be returned, if requested for any reason.</p> |
| <u>BYDD METHIANT I DDILYN YR AMODAU A THELERAU YN ARWAIN AT ORFOD TALU TÂL COSB.</u> | <u>FAILURE TO FOLLOW THE TERMS AND CONDITIONS WILL RESULT IN THE ISSUE OF A PENALTY CHARGE NOTICE</u> |

